



ERRATUM

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

**CCT n° 155148/CO/118
du 05/09/2019**

Correction du texte français :

- L'article 6, seconde puce doit être corrigé comme suit : « Les ouvriers ont droit au crédit-temps avec motif soin, tel que prévu à l'article 4, § 1er, de la convention collective de travail n° 103. Ce droit peut être pris à temps plein, à ~~temps partiel~~ **mi-temps** et à 1/5ème temps pendant 36 mois. A partir du 1er avril 2017, ce droit peut être pris à temps plein, à mi-temps et à 1/5ème temps pendant 51 mois; »

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

**CAO nr. 155148/CO/118
van 05/09/2019**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 6, tweede opsommingsteken moet als volgt verbeterd worden : « Les ouvriers ont droit au crédit-temps avec motif soin, tel que prévu à l'article 4, § 1er, de la convention collective de travail n° 103. Ce droit peut être pris à temps plein, à ~~temps partiel~~ **mi-temps** et à 1/5ème temps pendant 36 mois. A partir du 1er avril 2017, ce droit peut être pris à temps plein, à mi-temps et à 1/5ème temps pendant 51 mois; »

Beslissing van

28 -04- 2020

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 september 2019 betreffende het tijdskrediet en de landingsbaan in de bakkerijen en banketbakkerijen ter vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 maart 2018 betreffende het tijdskrediet in de bakkerijen en banketbakkerijen, gesloten in paritair comité 118 voor de voedingsnijverheid

Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de bakkerijen, de banketbakkerijen die “verse” producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij.

§ 2. Met “arbeiders” worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Aanvullende vergoeding bij loopbaanhalvering op 55 jaar in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012

Art. 2. De voltijds tewerkgestelde arbeiders met een anciënniteit van ten minste twaalf maanden en die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben bij de aanvang van de loopbaanhalvering, hebben recht op een aanvullende vergoeding van 97 euro per maand ten laste van het “Waarborg- en Sociaal Fonds van de bakkerij, banketbakkerij en verbruikszalen van een banketbakkerij” indien zij hun loopbaan

Convention collective de travail du 5 septembre 2019 concernant le crédit-temps et les emplois de fin de carrière dans les boulangeries et pâtisseries remplaçant la convention collective de travail du 13 mars 2018 concernant le crédit-temps dans les boulangeries et pâtisseries, conclue au sein de la Commission paritaire 118 de l’industrie alimentaire

Champ d’application

Article 1. § 1er. La présente convention collective de travail s’applique aux employeurs et aux ouvriers des boulangeries, des pâtisseries qui fabriquent des produits “frais” de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie.

§ 2. Par « ouvriers » sont visés les ouvriers masculins et féminins.

Indemnité complémentaire en cas de réduction de carrière à mi-temps à 55 ans dans le cadre de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012

Art. 2. Les ouvriers occupés à temps plein ayant une ancienneté d’au moins douze mois et ayant atteint l’âge de 55 ans au moment du début de la réduction de carrière à mi-temps ont droit à une indemnité complémentaire de 97 euros par mois à charge du « Fonds social et de garantie de la boulangerie, pâtisserie et salons de consommation annexés » s’ils réduisent leur carrière à mi-temps dans le

halveren in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen.

Art. 3. § 1. De werkgevers en de arbeiders verbinden zich ertoe het door het “Waarborg- en Sociaal Fonds van de bakkerij, banketbakkerij en verbruikszalen van een banketbakkerij” daartoe opgestelde formulier te gebruiken voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst. De arbeider stuurt het ingevulde aanvraagformulier terug naar het “Waarborg- en Sociaal Fonds van de bakkerij, banketbakkerij en verbruikszalen van een banketbakkerij” voor de aanvang van de periode van loopbaanhalvering.

§ 2. Het “Waarborg- en Sociaal Fonds van de bakkerij, banketbakkerij en verbruikszalen van een banketbakkerij” stort de aanvullende vergoeding maandelijks op de bankrekening van de arbeider.

§ 3. De aanvraag dient jaarlijks te worden bevestigd door werkgever en arbeider bij middel van hetzelfde type document.

Paritaire commentaar

De arbeider behoudt het recht op de aanvullende vergoeding 97 euro die ontstaat tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst tot op het einde van zijn loopbaanhalvering.

Overgang naar het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag

Art. 4. Voor de arbeiders die gebruik maken van het recht op een vermindering van de arbeidsprestaties zoals bepaald in art. 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, en die overstappen van de loopbaanvermindering naar werkloosheid met bedrijfstoeslag, zal

cadre de la convention collective de travail n° 103 instaurant un système de crédit-temps de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière.

Art. 3. § 1. Les employeurs et les ouvriers s'engagent à utiliser le formulaire établi par le « Fonds social et de garantie de la boulangerie, pâtisserie et salons de consommation annexés » à cette fin, pour l'application de cette convention collective de travail. L'ouvrier envoie le formulaire de demande dûment complété au « Fonds social et de garantie de la boulangerie, pâtisserie et salons de consommation annexés » avant le début de la période de la réduction de carrière à mi-temps.

§ 2. Le « Fonds social et de garantie de la boulangerie, pâtisserie et salons de consommation annexés » verse mensuellement l'indemnité complémentaire sur le compte bancaire de l'ouvrier concerné.

§ 3. La demande est à renouveler chaque année par l'employeur et l'ouvrier en utilisant le même type de document.

Commentaire paritaire

L'ouvrier conserve le droit à l'indemnité complémentaire de 97 euros qui prend cours pendant la durée de validité de la présente convention jusqu'à la fin de sa réduction de carrière à mi-temps.

Passage au régime de chômage avec complément d'entreprise

Art. 4. Pour les ouvriers qui font usage du droit à une réduction des prestations tel que prévu à l'article 8 de la convention collective de travail n° 103, et qui passent de la réduction des prestations au chômage avec complément d'entreprise, le complément d'entreprise sera calculé sur

de bedrijfstoeslag worden berekend op basis van het arbeidsregime voorafgaand aan deze vermindering.

Paritaire commentaar

De werknemers van 50 jaar of ouder die gebruik hebben gemaakt van een recht op vermindering van prestaties zoals voorzien in artikel 9 § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 bis blijven verder genieten van de toepassing van deze paragraaf.

Landingsbaan lange loopbaan

Art. 5. In uitvoering van artikel 8, §3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 kunnen de arbeiders bedoeld in artikel 1 die de leeftijd van 50 jaar hebben bereikt, hun arbeidsprestaties verminderen ten belope van een dag of 2 halve dagen per week als zij voorafgaandelijk een beroepsloopbaan van ten minste 28 jaar hebben doorlopen.

Subsidiaire regeling

Art. 6. In de ondernemingen die bij toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 geen bijzondere modaliteiten inzake tijdskrediet hebben vastgelegd, gelden de volgende regels :

- In de ondernemingen met meer dan 10 werknemers per 30 juni van het voorgaande jaar heeft minstens één arbeider recht op tijdskrediet.
- De arbeiders hebben recht op tijdskrediet met motief zorg zoals bepaald in artikel 4, §1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103. Dit recht kan gedurende 36 maanden zowel voltijds, halftijds

base du régime de travail préalable à cette réduction.

Commentaire paritaire

Les travailleurs de 50 ans ou plus ayant fait usage du droit à une réduction des prestations tel que prévu à l'article 9 § 1 de la convention collective de travail n° 77 bis continuent à bénéficier de l'application du présent paragraphe.

Emploi de fin de carrière – carrière longue

Art. 5. En exécution de l'article 8, §3 de la convention collective de travail n°103, les ouvriers visés à l'article 1er ayant atteint l'âge de 50 ans peuvent réduire leurs prestations de travail à raison d'un jour ou de 2 demi-jours par semaine, moyennant une carrière professionnelle préalable d'au moins 28 ans.

Régime subsidiaire

Art. 6. Les dispositions suivantes sont en vigueur dans les entreprises qui, par application de la convention collective de travail n°103, n'ont pas fixé de modalités particulières en matière de crédit-temps :

- Dans les entreprises occupant plus de 10 travailleurs au 30 juin de l'année précédente, au moins un ouvrier aura droit au crédit-temps.
- Les ouvriers ont droit au crédit-temps avec motif soin comme prévu à l'article 4, § 1, de la convention collective de travail n° 103. Ce droit peut être pris à temps plein, à ~~temps partiel~~ et à 1/5 mi-temps

als 1/5e opgenomen worden. Vanaf 1 april 2017 kan dit recht gedurende 51 maanden zowel voltijds, halftijds als 1/5^e opgenomen worden.

- De arbeiders hebben recht op tijdskrediet met motief opleiding zoals bepaald in artikel 4, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103. Dit recht kan gedurende 36 maanden zowel voltijds, halftijds als 1/5^e opgenomen worden.
- Wanneer de arbeider de enige is die een functie bekleedt waarvoor minstens drie maanden opleiding nodig is, heeft de arbeider enkel recht op tijdskrediet met motief. In de ondernemingen met minder dan 20 werknemers kan de werkgever dergelijke arbeider evenwel het tijdskrediet weigeren.
- Het plafond van 5% kan overschreden worden mits goedkeuring van de werkgever.

Paritair commentaar

Voldoen bij wijze van voorbeeld niet aan de definitie "de enige die een functie bekleedt waarvoor minstens drie maanden opleiding nodig is": de bandwerkers, de algemene heftruckchauffeurs, de niet gespecialiseerde mecaniciens, de poetsers, de stapelaars, ...

Looptijd van de overeenkomst

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2019 en wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten

temps pendant 36 mois. A partir du 1^{er} avril 2017, ce droit peut être pris à temps plein, à mi-temps et à 1/5 temps pendant 51 mois.

- Les ouvriers ont droit au crédit-temps avec motif formation, tel que prévu à l'article 4, § 2, de la convention collective de travail n° 103. Ce droit peut être pris à temps plein, à mi-temps et à 1/5 temps pendant 36 mois.
- Lorsque l'ouvrier est le seul à exercer sa fonction pour laquelle une formation d'au moins trois mois est requise, l'ouvrier n'a droit qu'au crédit-temps avec motif. Dans les entreprises occupant moins de 20 travailleurs, l'employeur peut toutefois refuser le crédit-temps à un tel ouvrier.
- Le plafond de 5% peut être dépassé moyennant accord de l'employeur.

Commentaire paritaire

Ne correspondent pas à la définition «il est le seul à exercer sa fonction pour laquelle une formation d'au moins trois mois est requise»: les travailleurs à la chaîne, les caristes, les mecaniciens non spécialisés, les nettoyeurs, les manutentionnaires, ...

Durée de la convention

Art. 7. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2019 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la convention collective de travail conclue au sein de la

in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid betreffende het tijdskrediet voor de arbeiders uit de bakkerijen en banketbakkerijen van 13 maart 2018, geregistreerd onder nummer 145849 /CO/118. Zij kan door één der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

commission paritaire de l'industrie alimentaire relative au crédit-temps pour les ouvriers des boulangeries et pâtisseries du 13 mars 2018, enregistrée sous le numéro 145849 /CO/118. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations y représentées.